

# Manuel de l'utilisateur

## 1.0 Table des matières

1. Nombre de pages	00	9.2.1 Mode Vidéo	10
2. Précautions	02	9.2.2 Retardateur	10
3. Informations importantes	03	9.2.3 Mode Macro	10
4. Avertissements	04	9.2.4 EV	10
5. Présentations	04	9.2.5 Menu	10
5.1 Accessoires inclus	04	9.2.5.1 Format de la vidéo	10
5.2 Vue externe	05	9.2.5.2 Mesure de la lumière	10
5.3 Affichage des informations	05	9.2.5.3 Effet	10
6. Préparatifs	06	9.2.5.4 Informations sur écran	10
6.1 Mise sous tension et hors tension de l'appareil photo	06	10. Mode Enregistrement vocal	10
6.2 Insertion des piles	06	10.1 Enregistrement vocal	10
6.3 Insertion et retrait de la carte mémoire	06	11. Mode Lecture	11
6.4 Fixation de la dragonne	06	11.1 Lecture d'image	11
7. Touches et fonctions	06	11.2 Lecture de vidéo	11
7.1 Déclencheur	06	11.3 Lecture de clip vocal	11
7.2 Touche Téléobjectif/Grand angle	06	11.4 Affichage de miniatures	11
7.3 Touche Haut/Mémo vocal	06	11.5 Agrandissement	11
7.4 Touche Mode	07	11.6 Photo Exif	11
7.5 Touche Gauche/Retardateur	07	11.7 Mode Menu	12
7.6 Touche Droite/Flash	07	11.7.1 Protection	12
7.7 Touche Bas/Suppression	07	11.7.2 Diaporama	12
7.8 Touche Menu/OK	07	11.7.3 Suppression	12
7.9 Touche Lecture	08	11.7.4 DPOF	12
7.10 Touche Macro	08	11.7.5 Rotation	13
8. Mode DSC	08	12. CONFIGURATION	13
8.1 Prise de vues	08	12.1 Présentations	13
8.2 Présentation des fonctions	08	12.2 Écran LCD	13
8.2.1 Flash	08	12.3 Image au démarrage	13
8.2.2 Retardateur	08	12.4 Son du système	13
8.2.3 Macro	08	12.5 Vue rapide	14
8.2.4 EV	08	12.6 Économie d'énergie	14
8.2.5 Menu	08	12.7 Impression	14
8.2.5.1 Mode Réglage	08	12.8 Date & Heure	14
8.2.5.2 Dimension	08	12.9 Langue	14
8.2.5.3 Qualité	09	12.10 Fichier	15
8.2.5.4 Balance des blancs	09	12.11 Fréquence	15
8.2.5.5 Mesure Expo.	09	12.12 Réinitialisation	15
8.2.5.6 Prise de vues	09	12.13 Formatage	15
8.2.5.7 Netteté	09	13. Spécifications	16
8.2.5.8 Effet	09		
8.2.5.9 Informations sur écran	10		
8.2.5.10 Détection de visage	10		
9. Mode Vidéo	10		
9.1 Enregistrement vidéo	10		
9.2 Présentation des fonctions	10		

## 2.0 Précautions

Veillez lire attentivement la notice d'utilisation afin de garantir une utilisation correcte de l'appareil photo numérique. Après l'avoir lue, conservez la notice en lieu sûr pour pouvoir la consulter en cas de besoin.

### Précautions

- Veuillez lire ci-dessous les notes détaillées pour la sécurité et les assimiler avant d'utiliser l'appareil photo. Assurez-vous que l'appareil photo est correctement utilisé.
- Ne dirigez pas l'appareil directement vers le soleil ou d'autres sources de lumière intense pouvant endommager votre vue.
- Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de modifier cet appareil photo de quelque façon. Les composants internes électriques peuvent causer des chocs électriques s'ils sont exposés. L'entretien et les réparations doivent être effectués uniquement par des réparateurs autorisés.
- N'utilisez pas le flash trop près des yeux des animaux ou des gens, tout particulièrement des jeunes enfants. Des blessures oculaires peuvent survenir. Restez en particulier à une distance d'au moins un mètre par rapport aux enfants lors de l'utilisation du flash.
- Rangez l'appareil photo et ses accessoires hors de la portée des jeunes enfants et des animaux pour éviter des accidents ou d'endommager l'appareil.
- Si vous remarquez de la fumée ou une odeur étrange provenant de l'appareil photo, éteignez immédiatement celui-ci. Faites réparer l'appareil photo par le centre de réparation agréé le plus proche. Ne tentez jamais de réparer l'appareil vous-même.
- Utilisez uniquement les accessoires recommandés. L'utilisation de sources d'alimentation non spécifiquement recommandées par le fabricant peut provoquer une surchauffe, une déformation de l'équipement, un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.

### Déclaration d'exclusion de responsabilité

Au-delà des termes de la loi relative à la responsabilité sur les produits, nous déclinons toute responsabilité pour les dommages que l'utilisateur ou des tiers pourraient subir par suite d'une manipulation incorrecte du produit ou de ses accessoires, de son non-fonctionnement ainsi que de son utilisation. Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis ce produit et ses accessoires.

**Avertissement!** Ne jamais tenter d'ouvrir l'appareil photo ou de le désassembler, sous peine de perdre le bénéfice de la garantie.

## 3.0 Informations Importantes

### Informations importantes concernant les caractéristiques d'étanchéité à l'eau

**Caractéristiques d'étanchéité:** Les tests de pression subis par cet équipement sont en conformité avec la norme IEC Standard Publication 60529 IPX8. Cela signifie que l'appareil photo peut être normalement utilisé sous l'eau sous une pression d'eau spécifiée et pendant une période spécifiée.

#### Avant utilisation

- Vérifiez la présence de corps étrangers, dont de saleté, de poussière ou de sable dans le compartiment de la batterie/carte. Utilisez un chiffon non tissé pour enlever les corps étrangers.
- Vérifiez la présence de craquelures et de dommages au niveau du couvercle du compartiment de la batterie/carte.
- Assurez-vous que le couvercle du compartiment de la batterie et de la carte est bien fermé après avoir entendu le clic de fermeture.
- N'ouvrez pas le couvercle du compartiment de la batterie/carte si vos mains sont humides, sous l'eau ou dans un environnement humide ou poussiéreux (plage, lac, rivière).
- Cet appareil photo coule sous l'eau.
- N'utilisez pas l'appareil photo dans une source d'eau chaude.

#### Lors de l'utilisation dans l'eau

- L'appareil ne doit pas être utilisé ou transporté à une profondeur de plus de 3 mètres ou pendant une période excédant 60 minutes.
- N'ouvrez pas le couvercle du compartiment de la batterie/carte sous l'eau.
- Ne pas soumettre l'appareil à des chocs importants pour éviter l'ouverture du compartiment de la batterie/carte sous l'eau.

#### Après utilisation

- Essayez l'eau ou la poussière avec un chiffon non tissé après avoir utilisé l'appareil sous l'eau. L'ouverture du compartiment de la batterie/carte doit se faire seulement après le nettoyage de l'appareil photo.
- Après l'ouverture du couvercle du compartiment, essayez l'eau à l'intérieur du couvercle si nécessaire.

#### Conservation et entretien

- Ne rangez pas l'appareil photo dans des endroits soumis à des températures extrêmement élevées (40 C ou plus) ou extrêmement froides (0 C ou moins). Le non-respect de ces instructions risque d'endommager la caractéristique d'étanchéité de l'appareil.
- N'utilisez pas de produits chimiques pour le nettoyage, comme antibuée, pour la réparation etc. Le non respect de ces instructions risque d'endommager la caractéristique d'étanchéité de l'appareil.
- Assurez-vous de bien fermer le couvercle du compartiment de la batterie/carte/connecteur et placez l'appareil dans un seau rempli d'eau après chaque utilisation sous l'eau. Après une période de trempage de 10 minutes dans le seau d'eau, sortez l'appareil et séchez-le naturellement dans un endroit aéré et ombragé.
- Ne laissez pas l'appareil tremper trop longtemps dans le seau d'eau (plus de 60 minutes). Le non-respect de ces instructions risque d'endommager l'aspect de l'appareil et/ou sa caractéristique d'étanchéité. Pour préserver sa caractéristique d'étanchéité, comme pour n'importe quel boîtier étanche, nous vous recommandons de remplacer tous les ans le matériel d'étanchéité (joints).
- Tous les accessoires (y compris les piles) de l'appareil ne sont pas étanches à l'exception de la dragonne.
- Si l'appareil subit un choc important, il risque de perdre ses caractéristiques d'étanchéité.
- Assurez-vous de l'absence d'eau ou de corps étrangers dans l'appareil. Dans un contexte d'incendie ou de choc électrique, de l'eau ou des corps étrangers peuvent pénétrer dans l'appareil en cas de chute accidentelle. L'utilisateur doit retirer l'appareil hors de l'eau et enlever immédiatement ses piles. Expédiez l'appareil défectueux au centre de réparation ou contactez le magasin où vous l'avez acheté.
- Ne mouillez pas les contacts des piles pendant l'utilisation sous l'eau ou dans l'eau de mer.
- Ne touchez pas et n'enlevez pas les piles avec des mains humides pour éviter de causer un choc électrique ou un dysfonctionnement de l'appareil.

## 4.0 Avertissements

- Ne pas essayer de démonter l'appareil photo vous-même, ce qui pourrait endommager l'appareil ou causer une décharge électrique.
- Ne pas utiliser le flash à une distance trop rapprochée (moins d'un mètre); ceci pourrait vous blesser les yeux.
- Mettre l'appareil hors de portée des enfants ou des animaux afin d'éviter qu'ils n'avalent les piles ou de petits accessoires.
- Cessez d'utiliser l'appareil si un liquide quelconque ou un objet étranger pénètre dans l'appareil. Si cela se produit, éteindre l'appareil et contacter votre fournisseur pour obtenir de l'aide.
- L'appareil photo peut s'endommager sous des températures élevées.
- Pour éviter une fuite électrique, veuillez ôter la pile si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Il est normal que la température de l'appareil photo s'élève si l'appareil photo fonctionne pendant une période prolongée.

**Petite astuce pour vous éviter le mal de tête**  
**Un appareil numérique est d'une certaine façon très similaire à un ordinateur. Si l'appareil s'éteint tout seul lors de son utilisation, veuillez suivre les procédures ci-dessous pour réactiver l'appareil.**

1. Ôter la pile.
2. Recharger la pile.
3. Allumer l'appareil.

150  
mm  
+-2

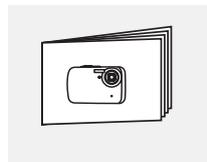
## 5.0 Présentations

### 5.1 Accessoires inclus

**Appareil photo numérique**



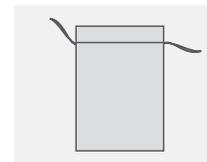
**Manuel de l'utilisateur**



**Dragonne**



**Pochette de l'appareil photo**

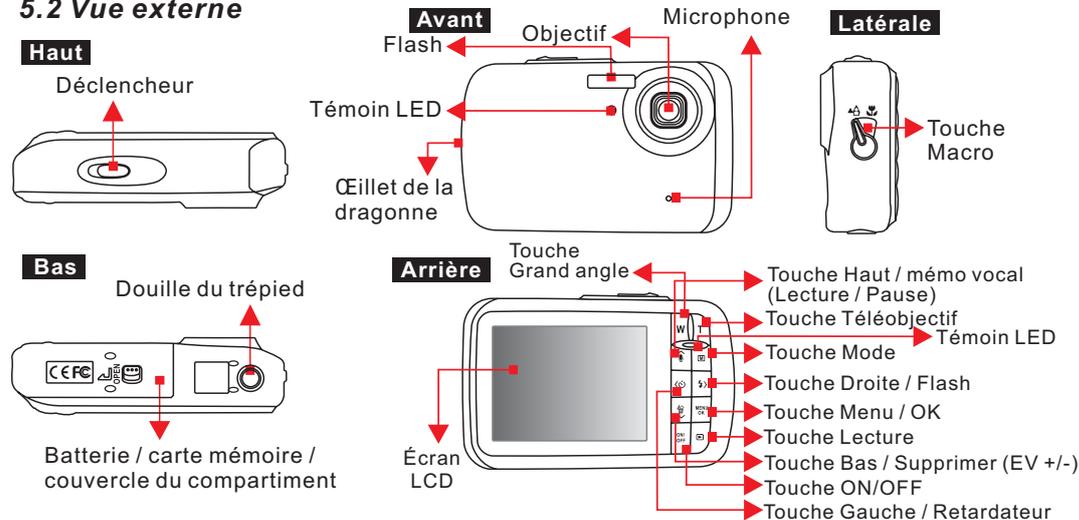


**3 piles de format AAA**

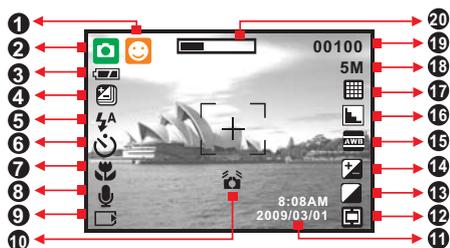


## 5.0 Présentations

### 5.2 Vue externe



### 5.3 Affichage des informations



- 1** (😊) Détection de visage
- 2** **Mode de fonctionnement & scènes**
  - (📷) Mode Prise de vues
  - (📖) Mode Lecture
  - (📹) Mode Vidéo
  - (🗣️) Mode Enregistrement vocal
  - (📷) Mode Auto
  - (📷) Mode Smart
  - (👤) Mode Portrait
  - (🌃) Mode Nocturne
  - (📷) Mode Programmer
  - (🏞️) Mode Paysage
  - (👤) Mode Transformer
  - (📷) Mode Rétroéclairage
  - (📷) Mode Enchères
  - (📷) Mode Sport
  - (📷) Mode DSC sous-marin
  - (📷) Mode DV sous-marin
  - (😊) Mode Sourire
- 3** **État de la pile**
  - (🔋) Pile pleine
  - (🔋) Pile à moitié vide
  - (🔋) Pile déchargée
- 4** **Mode Prise de vue Unique**
  - (📷) Continue (📷) AEB

- 5** **Mode Flash**
  - (📷) Flash automatique
  - (📷) Fill-in au flash
  - (📷) Flash éteint
- 6** **Retardateur**
  - (🕒) 10 Secondes
  - (🕒) 2 Secondes
  - (🕒) Double
- 7** **Portée de la mise au point (📷) Gros-plan**
- 8** **Mémo vocal (🗣️)**
- 9** **État de la mémoire**
  - (📷) Pas de carte
  - (📷) Carte mémoire insérée
- 10** (📷) **AVERTISSEMENT: Stabiliser l'appareil photo**
- 11** **Heure & Date**
- 12** **Mesure Expo.**
  - (📷) Multi (📷) Spot

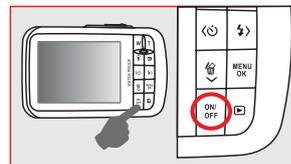
- 13** **EFFET**
  - NORMAL (📷) N&B
  - (📷) SÉPIA (📷) NEGATIF
- 14** **EV**
  - (📷) Exposition+2EV(0.5EV/Étapes)
- 15** **Balance des blancs**
  - (📷) Auto
  - (📷) Lumière du jour
  - (📷) Nuageux
  - (📷) Fluorescent
  - (📷) Tungstène
- 16** **Netteté**
  - (📷) Doux
  - (📷) Normal
  - (📷) Dur
- 17** **Qualité**
  - (📷) Super fine
  - (📷) Fine
  - (📷) Normale
- 18** **Taille de l'image**
  - (12M) (par interpolation)
  - (5M)
  - (3M)
  - (1M)**Taille de la vidéo**
  - (720) 720 x 480
  - (640) 640 x 480
  - (320) 320 x 240
- 19** **(00100) Prises de vues restantes ou (00:00:24) Durée de la vidéo**
- 20** **Indicateur de l'état du zoom**
  - (📷)

150  
mm  
±-2

## 6.0 Préparatifs

### 6.1 Mise sous tension et hors tension de l'appareil photo

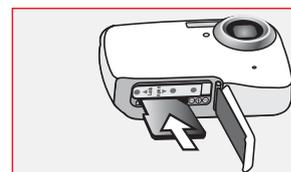
- Appuyez sur la touche ON/OFF (environ 2 secondes) pour mettre l'appareil photo sous tension.
- Appuyez de nouveau sur la touche ON/OFF pour mettre l'appareil photo hors tension.



### 6.2 Insertion des piles.

- Mettez l'appareil photo sous tension.
- Pressez le couvercle du compartiment de la pile selon la direction de la flèche pour l'ouvrir.
- Respectez les indications de polarité (+/-) et insérez les piles.
- Fermez le couvercle du compartiment.

- Les indications du niveau de charge de la pile.
  - (): La pile est pleine.
  - (): La pile est à moitié déchargée.
  - (): La pile est épuisée. Remplacez la pile.
- Type de pile; Pile de format AAA, utilisation de piles alcalines ou batterie Ni-MH recommandée. Veuillez aller dans le mode Configuration et sélectionner le "type de pile" exact.
- Les piles peuvent se décharger si elles sont conservées dans l'appareil et que celui-ci n'est pas utilisé pendant une longue période. Les piles peuvent ne pas fonctionner normalement en dessous de 0 C ou à plus de 40 C.



### 6.3 Insertion et retrait de la carte mémoire

- Éteindre l'appareil photo.
- Ouvrir le couvercle du compartiment de la pile.
- Insérez la carte mémoire dans la fente de la carte et appuyez dessus jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- Presser à nouveau la carte mémoire pour la faire sortir après avoir entendu le clic.



### 6.4 Fixation de la dragonne

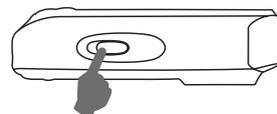
Assurez-vous que la dragonne est adéquatement fixée avant de saisir l'appareil.

150  
mm  
+-2

## 7.0 Touches et fonctions

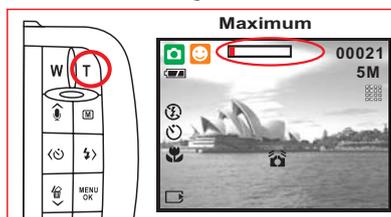
### 7.1 Déclencheur

Appuyez à fond sur le déclencheur pour capturer une image.



### 7.2 Touche Téléobjectif / Grand angle

- Appuyez sur la touche Téléobjectif. La barre d'indication du zoom s'affichant sur le coin supérieur droit de l'écran LCD indique l'état actuel du zoom.



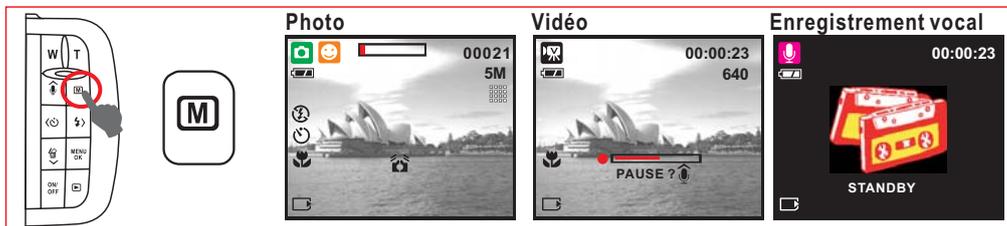
### 7.3 Touche Haut / Mémo vocal

- Appuyez sur la touche Haut ( ^ ) pour déplacer le curseur sur l'onglet supérieur.
- Dans le mode Prise de vues, vous pouvez presser sur la touche Mémo vocal (  ) pour obtenir un enregistrement vocal de 10 secondes après avoir relâché le déclencheur.
- Dans le mode Lecture, vous pouvez choisir une photo et appuyer sur la touche Mémo vocal (  ) pour un enregistrement vocal de 10 secondes après avoir relâché le déclencheur.
- L'icône (  ) apparaît sur l'écran LCD sous le mode Lecture.

## 7.0 Touches et fonctions

### 7.4 Touche Mode

Il y a trois modes.



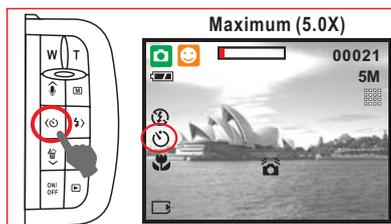
### 7.5 Touche Gauche / Retardateur

Appuyez sur la touche ( < ) pour déplacer le curseur sur l'onglet gauche. Lorsque le menu ne s'affiche pas sur l'écran LCD, le bouton gauche fait fonction de retardateur.

**Avec le retardateur de 10 sec.** ( 10s ): L'image est prise au bout de 10 secondes une fois que l'obturateur est relâché.

**Avec le retardateur de 2 sec.** ( 2s ): L'image est prise au bout de 2 secondes une fois que l'obturateur est relâché.

**Avec le double retardateur** ( 2x ): L'image est prise 2 fois lorsque vous relâchez l'obturateur. La première image est prise au bout de 10 secondes et la seconde image 2 secondes après.



### 7.6 Touche Droite / Flash

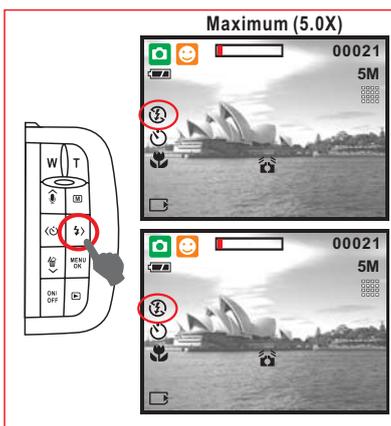
Appuyez sur la touche Droite ( > ) pour déplacer le curseur vers l'onglet droit.

Dans le mode Prise de vues, la touche Droite ( > ) fonctionne comme flash.

En appuyant sur la touche Flash ( > ) vous pouvez sélectionner différentes options du flash comme suit.

	<b>Flash automatique</b>	Le flash fonctionne automatiquement comme demandé sous le mode Prise de vue.
	<b>Fill-in au Flash</b>	Ce mode active le flash dans n'importe quelle circonstance.
	<b>Flash éteint</b>	Le mode désactivera le fonctionnement automatique du flash dans n'importe quelle circonstance.

Remarque: Le flash ne fonctionne pas dans le mode DV sous-marin.



### 7.7 Touche Bas / Suppression

Appuyez sur la touche Bas pour déplacer le curseur vers le bas.

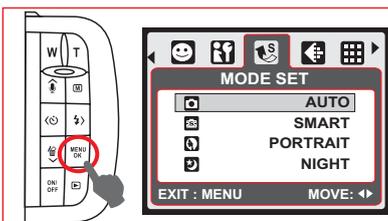
Dans le mode Lecture, vous pouvez appuyer sur la touche Suppression ( ) pour supprimer des photos, des vidéos et des fichiers audio.



### 7.8 Touche Menu / OK

Appuyez sur la touche Menu pour aller dans la sélection du menu.

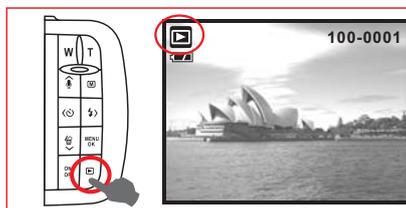
Dans le mode Menu, appuyez sur la touche OK pour confirmer le réglage.



## 7.0 Touches et fonctions

### 7.9 Touche lecture

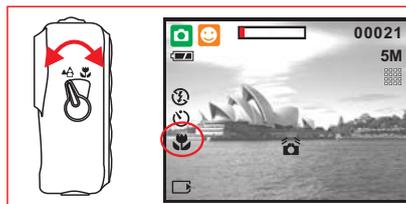
- ◆ Sélectionnez le mode Lecture en appuyant sur la touche lecture (  ).
- ◆ Le mode Lecture affiche des photos, des vidéos et des fichiers audio.
- ◆ Sélectionnez une image en appuyant sur les touches Gauche et Droite.



### 7.10 Touche Macro

Portée de la mise au point: Normal: 1.2M~infini  
Macro: 20 cm

**Remarque:** Assurez-vous que la mise au point est bien effectuée, sinon l'image sera floue.  
Utilisez le bouton de mise au point du haut pour activer la fonction Macro. L'icône Macro (  ) apparaîtra sur l'écran LCD.



## 8.0 Mode DSC

### 8.1 Prise de vues

Prendre une photo

1. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour mettre l'appareil sous tension.
2. Assurez-vous que l'appareil est en mode Prise de vues.
3. Appuyez sur la touche Téléobjectif pour faire un zoom avant.
4. Appuyez sur le déclencheur pour capturer l'image.



⚠ Nous vous recommandons l'utilisation d'un trépied ou d'un autre dispositif si l'icône Mains tremblantes (  ) apparaît.

### 8.2 Présentation des fonctions

#### 8.2.1 Flash

Veillez consulter la section 7.6 Description du flash en page 7.

#### 8.2.2 Retardateur

Veillez consulter la section 7.5 Retardateur en page 7.

#### 8.2.3 Macro

Veillez consulter la section 7.10 Macro en page 8.

#### 8.2.4 EV

Dans le mode Prise de vues, après avoir pressé sur la touche Suppression / Bas, vous pouvez mettre au point facilement la valeur de l'exposition grâce à la touche Gauche / Droite de +2.0EV à -2.0EV (par incréments de 0.5EV).

#### 8.2.5 Menu

##### 8.2.5.1 Mode Réglage

Cette caractéristique vous permet de choisir la scène de l'image à partir des options suivantes.

- |  |   |
|--|---|
| (  ) Mode Auto        | (  ) Mode Rétroéclairage |
| (  ) Mode Smart       | (  ) Mode Enchères       |
| (  ) Mode Portrait    | (  ) Mode Sport          |
| (  ) Mode Nocturne    | (  ) Mode DSC sous-marin |
| (  ) Mode Programmer  | (  ) Mode DV sous-marin  |
| (  ) Mode Paysage     | (  ) Mode Sourire        |
| (  ) Mode Transformer |   |

### Remarque:

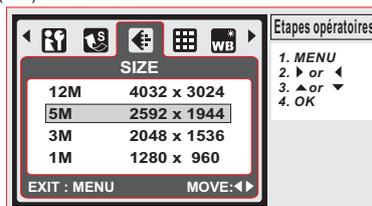
1. Dans le mode Smart, l'appareil photo effectue une reconnaissance automatique et ajuste le mode en fonction des conditions de prise de vues.
2. Le mode Transformer peut amincir ou étirer un sujet. Dans le mode Transformer, vous pouvez presser sur la touche Menu pour trouver les réglages. Il y a 4 niveaux, de -10% (mince) à +10% (étiré).
3. Dans le mode Sourire, lorsque vous prenez un portrait, l'appareil photo détecte automatiquement les sourires et actionne le déclencheur en même temps. Vous pouvez utiliser cette fonction pour prendre une photo de bébés ou d'enfants.
4. Mode Sous-marin
  - ◆ Appuyez sur la touche Menu et sélectionnez le mode scène sous-marin pour entrer dans le mode DSC sous-marin. L'icône (  ) apparaîtra sur l'écran LCD.
  - ◆ Dans le mode DSC sous-marin, vous pouvez prendre une photo dans la mer ou dans une piscine en appuyant sur le déclencheur.
  - ◆ Mode DV sous-marin. Appuyez sur la touche (  ). Le mode passera du mode DSC sous-marin au mode DV sous-marin. Dans le mode DV sous-marin, appuyez sur le déclencheur pour démarrer / stopper l'enregistrement d'une vidéo.

**Remarque:** Lorsque vous utilisez le mode DSC/DV sous-marin, les caractéristiques du mode Scène ne peuvent pas être sélectionnées.

### 8.2.5.2 Dimensions

Taille de l'image sert à sélectionner la résolution de l'image.

- (12M) 4032 x 3024 (par interpolation)
- (5M) 2592 x 1944 (3M) 2048 x 1536
- (1M) 1280 x 960

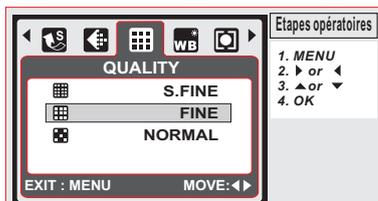


## 8.0 Mode DSC

### 8.2.5.3 Qualité

La qualité permet de sélectionner le rapport de compression approprié des images capturées et enregistrées.

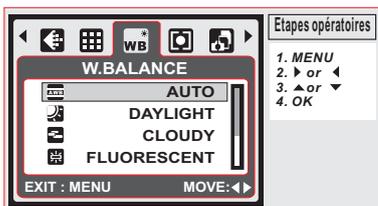
() Très fine () Fine () Normal



### 8.2.5.4 Balance des blancs

Dans le mode Programmer () , sélectionnez ÉQ.BLANC dans le menu.

	Automatique	Ajustement automatique de la balance des blancs
	Lumière du jour	Environnement de lumière forte
	Nuageux	Environnement nuageux
	Fluorescent	Environnement de lumière fluorescente
	Tungstène	Environnement de lumière tungstène



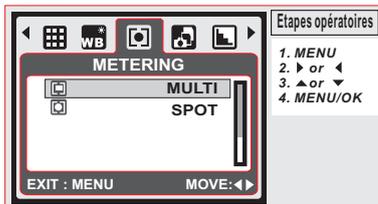
### 8.2.5.5 Mesure Expo.

Dans le mode Programmer () , sélectionnez Mesure Expo. dans le menu.

La mesure de l'exposition offre de meilleures conditions d'exposition et permet de rendre les images plus lumineuses.

**Mesure multiple de la lumière:** L'exposition sera évaluée en fonction de la moyenne des sources de lumière disponibles dans la zone de l'image. Elle est appropriée pour une utilisation générale.

**Mesure de lumière spot:** Si le sujet se trouve contre la source de lumière ou si le contraste est trop faible, vous pouvez utiliser cette fonction pour rendre le sujet plus lumineux.



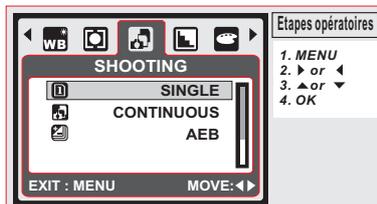
### 8.2.5.6 Prise de vues

Dans le mode Programmer () , sélectionnez P. de Vue dans le menu.

1. UNIQUE: Pas de prise de vue continue.
2. CONTINU: Vous pouvez utiliser la fonction Prise de vue continue en appuyant sans relâcher sur l'obturateur pour la démarrer et en relâchant le bouton pour l'arrêter.
3. AEB (Auto Exposure Bracketing)  
Prenez trois photos de suite sous des expositions différentes. Exposition courte (-0.5EV), exposition normale (0.0EV) et surexposition (+0.5EV).

**Remarque:** La fonction Prise de vue continue ne sera pas annulée jusqu'à ce que "UNIQUE" ait été choisie.

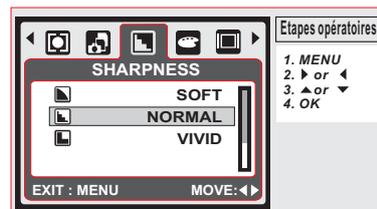
**Remarque:** Le flash est désactivé quand la fonction Prise de vue continue ou AEB est sélectionnée.



### 8.2.5.7 Netteté

Dans le mode Programmer () , sélectionnez Netteté dans le menu.

	DOUX	Cet effet peut rendre les bords de l'image capturée plus doux, ce qui est adapté pour les retouches de l'image sur PC.
	NORMAL	Cet effet peut faire apparaître normaux les bords de l'image capturée, ce qui est adapté pour une impression.
	DUR	Cet effet peut rendre les bords de l'image capturée plus nets mais fera apparaître plus de bruits sur l'image.



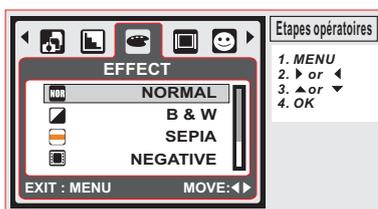
### 8.2.5.8 Effet

Dans le mode Programmer () , sélectionnez Effet dans le menu.

Normal		Aucun effet spécial n'est ajouté à l'image.
N & B		L'image apparaît en noir et blanc.
SÉPIA		L'image apparaît marron jaune.
NÉGATIF		L'image apparaît comme un film négatif.

150  
mm  
+-2

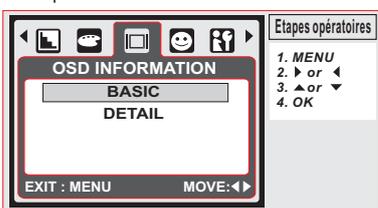
## 8.0 Mode DSC



### 8.2.5.9 Informations sur écran

Il y a 2 options pour les informations sur écran.

1. BASIQUE: Seules les informations élémentaires sont requises.
2. DETAIL: Seules les informations détaillées sont requises.



### 8.2.5.10 Détection de visage

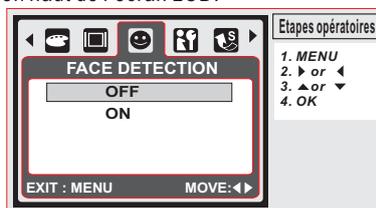
Ce que vous devez savoir avant d'utiliser la détection de visage. La détection de visage vous permet de faire la mise au point sur les visages humains. Elle est efficace quand l'appareil photo est tenu horizontalement ou verticalement. La détection de visage peut seulement être utilisée pour une image fixe.

La détection de visage est efficace sous une distance de moins de 2,5m.

#### Sujets non appropriés pour la détection de visage:

1. Le visage est obscurci par des verres, un chapeau ou des cheveux.
2. Une personne tournée de côté ou qui a la tête levée.
3. Le sujet est trop éloigné pour que l'appareil détecte un visage.

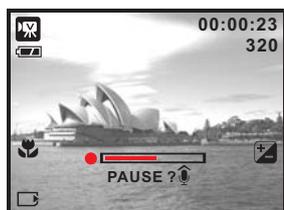
**Remarque:** L'icône détection de visage (☺) apparaîtra en haut de l'écran LCD.



## 9.0 Mode Vidéo

### 9.1 Enregistrement vidéo

1. Appuyez sur la touche ON/OFF pour mettre l'appareil photo sous tension.
2. Appuyez sur la touche Mode pour passer en mode Vidéo (V).
3. Appuyez sur le déclencheur pour démarrer ou stopper l'enregistrement vidéo.
4. Appuyez sur la touche HAUT pour pauser / reprendre pendant l'enregistrement.



### 9.2 Présentation des fonctions

#### 9.2.1 Mode Vidéo

Appuyez sur la touche Mode et passez en mode Vidéo.

#### 9.2.1.1 Mode DV sous-marin

Veillez consulter la section 8.2.5.1 Mode Scène du sous-marin Réglage des modes en page 8.

#### 9.2.2 Retardateur

Veillez consulter la section 7.5 Retardateur en page 7.

#### 9.2.3 Mode Macro

Veillez consulter la section 7.10 Mode Macro en page 8.

#### 9.2.4 EV

Veillez consulter la section 8.2.4. EV en page 8.

#### 9.2.5 Menu

##### 9.2.5.1 Format de la vidéo

Les options de format de la vidéo sont comme suit:  
720 (720 x 480) 640 (640 x 480) 320 (320 x 240)

##### 9.2.5.2 Mesure de la lumière

Veillez consulter la section 8.2.5.5 Mesure de la lumière en page 9.

##### 9.2.5.3 Effet

Veillez consulter la section 8.2.5.8 Effet en page 9.

##### 9.2.5.4 Informations sur écran

Veillez consulter la section 8.2.5.9 Informations sur écran en page 10.

## 10.0 Mode Enregistrement vocal

### 10.1 Enregistrement vocal

1. Appuyez sur la touche Mode et passez en mode Enregistrement vocal (V).
2. Appuyez sur le déclencheur pour démarrer ou arrêter l'enregistrement.
3. Pendant l'enregistrement, appuyez sur la touche Haut / Mémo vocal pour interrompre l'enregistrement et appuyez de nouveau sur la touche pour continuer l'enregistrement.

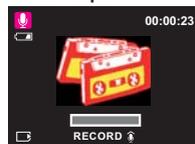
#### Mise en veille



#### Démarrer l'enregistrement



#### Enregistrement interrompu



#### Arrêt



## 11.0 Mode Lecture

### 11.1 Lecture d'image

- ♦ Veuillez appuyer sur le bouton Lecture (  ) pour visionner les images prises.
  - ♦ Appuyez sur le bouton droit ou gauche pour aller dans l'image suivante ou précédente.
  - Appuyez sur le bouton Supprimer (  ) pour supprimer l'image.
- Remarque:** L'icône (  ) apparaît lorsque vous visionnez une image avec un mémo vocal. (Voir page 11)



### 11.2 Lecture de vidéo

- ♦ Appuyez sur la touche Lecture (  ) pour lire les vidéos.
  - ♦ Appuyez sur la touche Haut / Mémo vocal pour lire ou interrompre la vidéo pendant la navigation d'un fichier vidéo.
  - ♦ Pendant la lecture d'une vidéo, appuyez sur la touche Gauche pour revenir en arrière, appuyez sur la touche Droite pour faire une avance rapide.
  - ♦ Appuyez sur la touche Suppression (  ) pour supprimer la vidéo.
- Remarque:** L'icône (  ) sur le coin supérieur gauche de l'écran LCD représente une vidéo et non une photo.



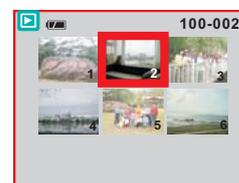
### 11.3 Lecture de clip vocal

- ♦ Appuyez sur le bouton Lecture (  ) pour naviguer parmi les fichiers audio.
  - ♦ Appuyez sur le bouton Supprimer (  ) pour supprimer le clip vocal.
- Remarque:** L'icône (  ) sur le côté supérieur gauche de l'écran LCD représente un fichier audio et non une image ou une vidéo.
- Remarque:** Connectez à l'ordinateur PC avec le câble USB pour lire le fichier audio sur ordinateur.



### 11.4 Affichage de miniatures

L'Affichage de miniatures est un outil pratique pour vous aider à trouver la photo que vous avez prise dans la liste. Dans le mode Lecture, appuyez sur la touche Grand angle pour afficher les miniatures. (Appuyez sur OK ou la touche Téléobjectif pour retourner dans la lecture normale.)



### 11.5 Agrandissement

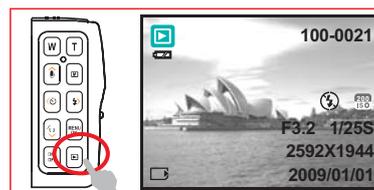
1. Sélectionnez un fichier et appuyez sur la touche Téléobjectif pour agrandir la photo ou le fichier sélectionné.
2. Appuyez sur la touche Téléobjectif sans la relâcher pour agrandir l'image jusqu'à 8.0X. (En fonction de la taille d'origine de l'image.)
3. Utilisez la touche HAUT/BAS/GAUCHE/DROITE pour explorer l'image et vérifier la mise au point.
4. Appuyez sur la touche Grand angle sans la relâcher pour retourner dans la lecture normale de l'image.



Agrandissement

### 11.6 Photo Exif

1. Appuyez longuement sur la touche Lecture pour Photo Exif.
2. Les informations de l'image apparaîtront en bas de l'écran LCD.
3. Appuyez longuement sur la touche Lecture pour annuler l'affichage.



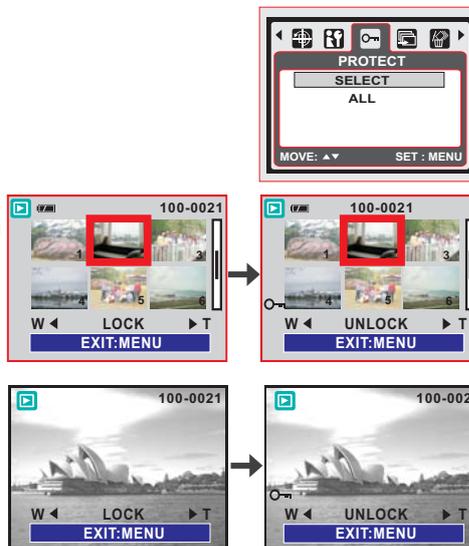
## 11.0 Mode Lecture

### 11.7 Mode Menu

#### 11.7.1 Protection

##### Ajouter une protection à l'image(s) sélectionnée

1. Dans le mode Lecture, appuyez sur la touche Menu et sélectionnez "Protection" et "Sélectionner".
2. Appuyez sur OK pour confirmer la demande.
3. Sélectionnez une image et appuyez sur la touche Téléobjectif / Grand angle pour verrouiller l'image.
4. (  ) apparaîtra sur l'écran LCD une fois la protection établie.
5. Appuyez de nouveau sur la touche Téléobjectif / Grand angle pour annuler la protection.

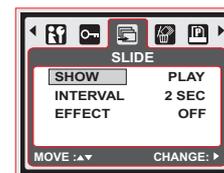


##### Ajouter une protection à toutes les images

1. Appuyez sur la touche Menu et sélectionnez "Protection" and "Tout".
2. Appuyez sur OK pour confirmer la demande.
3. (  ) apparaîtra sur l'écran LCD une fois la protection établie.
4. Appuyez de nouveau sur OK pour annuler la protection.

#### 11.7.2 Diaporama

1. Cette option vous permet de visionner vos photos dans un diaporama.
2. Appuyez sur le bouton menu et sélectionnez "DIAPOS".
3. 3 options d'intervalles sont disponibles.
  - (a) Affichage: Lecture, Répéter
  - (b) Intervalle: 2, 3, 5, 10 sec.
  - (c) Effet: Effet 1, 2, 3, 4, MIX
4. Sélectionnez OK pour confirmer la demande.



#### 11.7.3 Suppression

##### Supprimer une image

1. Sélectionnez l'image que vous voulez effacer et appuyez sur la touche Menu puis sélectionnez "SUPPRIMER" et "UNE".
2. Appuyez sur OK pour confirmer la demande ou sélectionnez pour abandonner la demande.

##### Supprimer toutes les images

Sélectionnez "SUPPRIMER" et "TOUT" puis appuyez sur OK pour confirmer la demande ou sélectionnez annuler pour abandonner la demande.



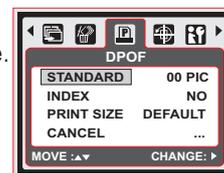
#### 11.7.4 DPOF

- ✦ Cette fonction peut être utilisée uniquement lorsqu'une carte mémoire est insérée.
- ✦ Cette option vous permet de saisir la quantité d'impressions (MAX. 30 pc) sur votre carte mémoire.

[1 IMAGE] - spécifie le nombre de copies pour une image sélectionnée.

[TOUTES IM.] - spécifie le nombre de copies pour toutes les images sauf pour les clips vidéo et les fichiers d'enregistrement vocal.

**Remarque:** Vous ne pouvez voir la fonction "PRINTS" sur l'écran LCD à moins qu'une carte mémoire ne soit insérée.

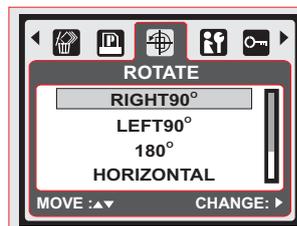


## 11.0 Mode Lecture

### 11.7.5 Rotation

Avec ce réglage vous pouvez faire pivoter l'image à DROITE 90 , GAUCHE 90 , 180 , HORIZONTALE et VERTICALE.

1. Choisissez l'image que vous voulez faire pivoter.
2. Appuyez sur la touche Menu et choisissez "ROTATION".
3. Choisissez la rotation que vous préférez et appuyez sur OK.
4. L'image après la rotation sera enregistrée comme une nouvelle image.

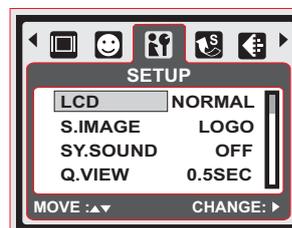


## 12.0 CONFIGURATION

### 12.1 Présentations

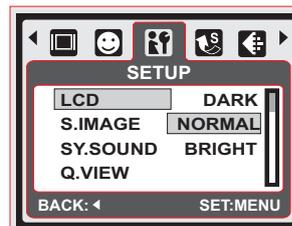
Vous pouvez entrer dans le Mode Configuration en appuyant sur la touche Menu et en sélectionnant "Configuration" (  ).

- |                 |                 |                   |
|-----------------|-----------------|-------------------|
| 1. LCD          | 6. Imprimer     | 11. Réinitialiser |
| 2. Image D.     | 7. Date & Heure | 12. Formater      |
| 3. Son SYS.     | 8. Langue       |                   |
| 4. Vue R.       | 9. Fichier      |                   |
| 5. Eco. Energie | 10. Fréquence   |                   |



### 12.2 Écran LCD (Par défaut: Normal)

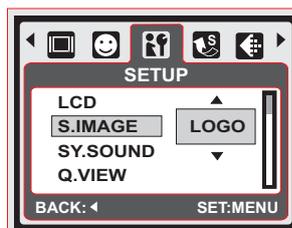
Il y a 3 choix de sélection pour la luminosité de l'écran LCD: Sombre, Normal et Lumineux.



### 12.3 Image au démarrage (Par défaut: LOGO)

Pour configurer une image au démarrage veuillez suivre les étapes suivantes.

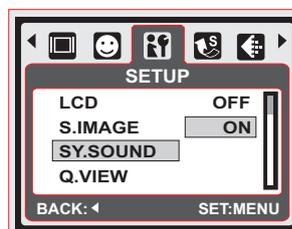
1. Appuyez sur la touche Menu et sélectionnez "Configuration".
2. Sélectionnez "Image D.".
3. Sélectionnez LOGO et appuyez sur OK pour confirmer le réglage. Vous pouvez aussi sélectionner [OFF] si vous ne souhaitez pas d'image au démarrage quand vous allumez l'appareil photo.



### 12.4 Son du système (Par défaut: ON)

Pour configurer le son du système, veuillez suivre les étapes ci-dessous.

1. Appuyez sur la touche Menu et sélectionnez "Son SYS." et "ON", ou
2. Sélectionnez "OFF" pour désactiver le son du système.



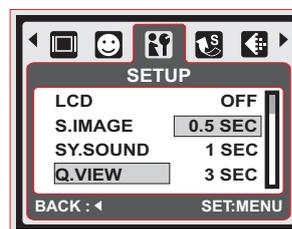
150  
mm  
+-2

## 12.0 CONFIGURATION

### 12.5 Vue rapide (Par défaut: 0.5 SEC)

Pour configurer le temps de vue rapide, veuillez suivre les étapes ci-dessous.

1. Sélectionnez le temps que vous souhaitez, ou
2. Sélectionnez "OFF" pour désactiver le temps de vue rapide après la capture.

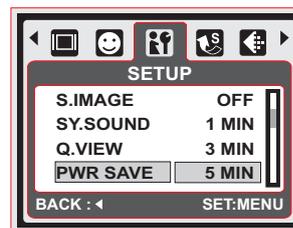


### 12.6 Économie d'énergie (Par défaut: 3MIN)

Pour configurer le temps d'économie d'énergie, veuillez suivre les étapes ci-dessous.

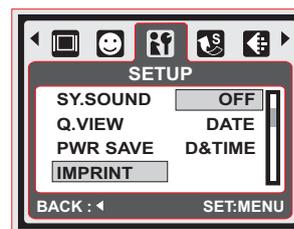
1. Sélectionnez le temps d'économie d'énergie que vous préférez et confirmez la demande, ou
2. Sélectionnez "OFF" pour désactiver la fonction économie d'énergie.

**Remarque:** Si "OFF" est sélectionné, l'appareil photo ne s'éteindra pas automatiquement. La batterie risque de se décharger rapidement si l'appareil photo est allumé pendant une longue période de temps.



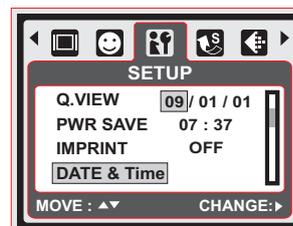
### 12.7 Impression (Par défaut: OFF)

Cette fonction vous permet d'imprimer la date et l'heure sur la photo.



### 12.8 Date & Heure (Par défaut: OFF)

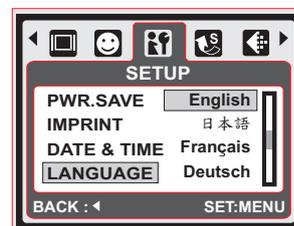
Cette fonction vous permet de sélectionner le type de date et d'heure et de régler la date et l'heure actuelle.



### 12.9 Langue

Il y a 12 choix de langues:

- |             |                          |
|-------------|--------------------------|
| 1. Anglais  | 7. Turque                |
| 2. Japonais | 8. Russe                 |
| 3. Français | 9. Thaï                  |
| 4. Allemand | 10. Portugais            |
| 5. Espagnol | 11. Chinois simplifié    |
| 6. Italien  | 12. Chinois traditionnel |



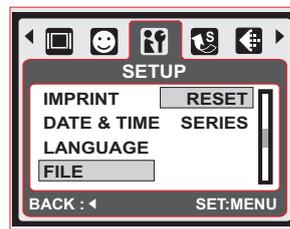
150  
mm  
+-2

## 12.0 CONFIGURATION

### 12.10 Fichier (Par défaut: SÉRIES)

Si SÉRIES est sélectionné, le nom du fichier prendra le nom suivant après le dernier fichier enregistré.

Si RÉINITIALISER est sélectionné, le fichier suivant sera configuré à partir de 0001 même après le formatage, la suppression de toutes les images ou l'insertion d'une nouvelle carte mémoire.

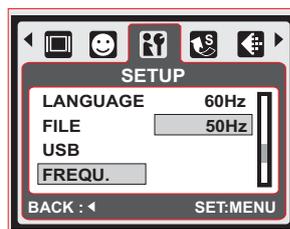


### 12.11 Fréquence (Par défaut: 50Hz)

Le réglage de la fréquence de la lumière sert d'anti-éblouissement.

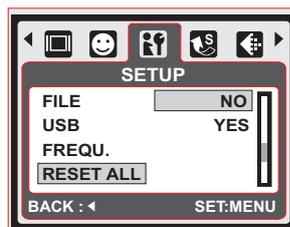
60Hz: Etats-Unis, Taiwan, Corée du sud, Japon.

50Hz: Royaume-Uni, Allemagne, Italie, Espagne, France, Pays-Bas, Chine, Japon, Portugal.



### 12.12 Réinitialisation (Par défaut: NON)

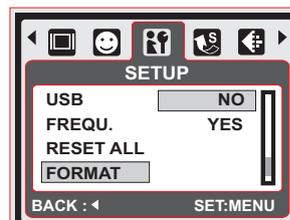
Cette option fournit la fonction de rappel par défaut de tous les réglages à l'exception de la date, de l'heure, de la langue et de la fréquence de la lumière.



### 12.13 Formatage (Par défaut: NON)

Cette fonction vous permet de formater la carte mémoire.

**Remarque:** Toutes les données stockées sur la carte mémoire seront effacées après le formatage.

150  
mm  
+-2

## 13.0 Spécifications

Détecteur d'image	Détecteur CMOS 5.0 méga pixels (Max. 12.0M par interpolation)
Objectif	Type: Mise au point fixe (F3.2/ f=5.2 mm)
Zoom numérique	Photo: 1X~5X; Vidéo: 1X~3X; Lecture: 1X~8X
Écran LCD	LCD TFT 2.7 pouces
Plage de mise au point	Normal: 1.2 m~infini, Macro: 20 cm
Vitesse de l'obturateur	Normal: 1/2 sec. à 1/2000 sec., Scène nocturne: 3 sec. à 1/2000 sec.
Mode Flash	Auto, Fill-in au Flash, Flash éteint
Mesure de la lumière	Multi, Spot
Netteté	Douce, Normal, Vive
Effet	Normal, NB, Sépia, Négatif
Balance des blancs	Auto, Lumière du jour, Ombragé, Fluorescent, Tungstène
Enregistrement vocal	Inclus. Compatible également avec mémo vocal sous mode Photo
Prise de vues	Image unique, Prise de vues en continu, AEB
Retardateur	2 sec., 10 sec., Double
Scènes	Auto, Smart, Portrait, Nocturne, Programmer, Paysage, Transformer, Rétroéclairage, Enchères, Sport, Sous-marin, Sourire.
Format de l'image	12M(par interpolation), 5M, 3M, 1M
Format de la vidéo	720x480(D1), 640x480(VGA), 320x240(QVGA); taux d'images: 30fps
Stockage de médias	Carte média compatible: carte SD/SDHC (compatible jusqu'à 16Go); Mémoire interne: N/A
Format de fichier	Photo: JPEG (DCF), EXIF 2.2, DPOF 1.1 Vidéo: MJPEG, Format AVI avec Audio PCM Audio: format WAV, son monaural pour enregistrement vocal
Lecture	Image unique, miniatures, diaporama, vidéo, fichier audio, rotation 150
Interface	Connecteur de sortie numérique: pas de port USB; Microphone intégré; Sortie audio
Alimentation	3 piles alcalines de format AAA ou batterie Ni-MH mm
Dimensions (LxHxP)	95 mm x 60 mm x 24 mm
Poids	110 g (sans les piles et la carte)
Stockage de masse	Pas de port USB
Caractéristiques spéciales	Étanche: IPX8 (3 mètres) Détection faciale Détection de sourire
<b>Exigences du système pour Windows</b>	PC avec processeur supérieur à Pentium II (500MHz) Windows 2000 Professional (SP4) / ME / XP (Sp2) / Vista / Win7 Minimum 512 Mo ou plus Lecteur de carte SD Écran compatible 800x600 pixels, 24 bits
<b>Exigences du système pour Macintosh</b>	Power Mac G4 ou version ultérieure Mac OS 10.0 ou version ultérieure Minimum 512 Mo RAM ou plus Lecteur de carte SD

"Les spécifications et le design du produit sont soumis à des modifications sans notifications préalables"